

REDACȚIA:

ADMINISTRATIA:
Batthyányi utca Nr. 2

Articoli și corespondențe pentru publicare se trimit redacțiunii.
 Concursuri, inserțiuni precum și taxele de abonament se trimit Administrației tipografiei diecezane.

BISERICA ȘI ȘCOALA

FOAIE BISERICĂ-ȘCOLASTICĂ, LITERARĂ ȘI ECONOMICĂ.

APARE ODATĂ ÎN SĂPTĂMÂNĂ: DUMINECA.

PRETUL
ABONAMENTULUI:
PENTRU
AUSTRO-UNGARIA:
Pe un an: 10 cor.
Pe $\frac{1}{2}$ an: 5 cor.
PENTRU ROMÂNIA ȘI
STRĂINĂTATE:
Pe un an 14 franci.
Pe $\frac{1}{2}$ an 7 franci.
Telefon pentru oraș și
comitat Nr. 266.

Ornatele bisericești.

Agenții umblă în roiu prin satele noastre cu ornate bisericești, niște stofe pistrițe fără gust, fără timbru și croiul oriental, pe lângă aceasta stofele sunt slabe din fuior de urzici mai ales potrivit pentru lustrul. Agenții aceștia sunt parte din Gherla parte de prin alte centre ovreiești și introduc în biserică odajdii în colori și forme imposibile pentru decorul bisericesc. La aceasta să mai asociază și inconvenientul că agentul să vâră sub pielea epitropilor ori a altor fruntași, cari iau cuvântul în comitetele parohiale și aceștia sugerăți de eloquence agenților votează sume horende în proporția materialului din odajdile oferite de agenți. Am avut ocaziunea a vedea odajdie cumpărată cu 200 Cor. ce e drept sclipicioasă ca de mătăsă ear peste 3 ani am aflat-o toată zdrăntuită pentru că stofa pareă a fi de păianjen. Astfel să risipesc enormi bani din cassele parohiale pe niște caricaturi de țesături de fabrică. Este timpul, ca să ne ocupăm de aceasta chestiune.

Conzistoarele sunt datoare, să ieie afacerea în mână, ca să nu să mai facă aceea speculă pe conta casselor parohiale și să nu să introducă în biserică caricaturi nepotrivite pentru demnitatea bisericei. Anume conzistoarele să facă o prescripție exactă de formă și de colori și să comandeze din anumite locuri stofele executate în stilul prescris de biserică. Din aceste stofe să se aranjeze un magazin la librăria diecezană și parohiile să fie îndrumate a-și procură ornatele necesare dela librăriile diecezane cu prețuri fixe ca să fie premenită orice exploatare a bisericilor parohiale.

De sărbătorile Crăciunului s'a expus într-o vitrină din Arad țesături cu motive românești puse în vânzare de Reuniunea Femeilor din Orăștie. Între aceste erau și două patrafire. Lumea admiră frumusețea lucrurilor de mână și genialitatea com-

binațiilor de colori tot în motive românești. Si țesăturile aceste au devenit admirate și cercate până și prin Berlin, Paris și Londra pentru că pe lângă frumusețea lor mai au și avantajul trăiniciei. Un lucru de mână executat pe lână și pânzeturii românești este pe vecie făcut. Dată fiind aceasta industrie națională ușor să poate ajunge scopul, anume: crearea unui nou ram de industrie, acela al ornatelor bisericești și apoi menținerea stilului oriental în ornatele bisericești.

Chestiunea să poate rezolva foarte ușor: anume consistoarele să dea reuniunei susamintite eventual și altei întreprinderi de natură aceasta, modele de stofe pentru ornatele bisericești cu indicația colorilor și formelor accesibile pentru stilul bisericesc și aceste stofe să le țină într-un magazin împreunat cu o croitorie. După părerea noastră o astfel de întreprindere împreunată cu comercial tuturor instrumentelor bisericești incluzive luminile de ceară ar fi pentru dieceză o baie de aur din punct de vedere comercial; pentru parohii un scut împotriva exploatarilor, ear pentru caracterul oriental al bisericilor o adeverată școală și pe lângă această s-ar dezvolta un nou ram de industrie pentru acele pături sociale, cari n'au alt isvor de venit de cât lucru mânălor lor. Si aceasta trebuie să o facem cu atât mai ales cu cât libera admitere a ornatelor și ornamenteelor bisericești deja ne-a important un colorit strein în biserică într'atâtă în cât frații ortodoxi, cari vin din Orient și ne văd bisericile noastre cu lucruri streine de stilul oriental, primesc impresia că ne-am abătut dela ortodoxie ne-am »catolizat« precum zic dânsii, un titlu bine venit greco-catolicilor dar' condamnător pentru noi, cari numai din ignoranță am neglijat un ram de industrie națională și caracterul ortodox al ornamenteelor noastre bisericești.

Viața românească în Viena.

În puține orașe din apus este o colonie de români atât de bine organizată, pe cum e cea din capitala Austriei.

Românii domiciliați în Viena deși în proporție cu celea 2 milioane de locuitori formează o colonie numai de ceva peste una mie suflete, totuș se manifestă ca Români buni și dău semne încurătoare despre o viață adevărat românească atât pe terenul național și social cât și pe cel cultural și bisericesc.

Sub influența spiritului de asociare, ce e una din caracteristicile însușirii ale Vienezilor și conduceți de dorul de a se vedea concentrati, ei sunt întruniți în 4 societăți: în societatea română ortodoxă jubilar imperială pentru zidirea unei biserici și înființarea unei comunități bisericești în Viena, societatea acad. România Jună soc. meseriașilor „Clubul Român” și soc. „Regele Carol I” pentru ajutorarea Românilor din țară lipsiți de mijloace.

Acestea societăți formează colonia română din Viena, la cărei activitate deamnă de laudat au o parte foarte însemnată și damele în frunte cu zeloașele doamne Florica Gramatovici născ. de Pruncul din Brașov și Delia Dr. Popovici n. Marienescu.

La inițiativa acestor doamne se aranjază în timpul iernei tot a 2-a Joi serate de popici în spațioasele localități ale cafenelei „Arkadenkafé”, unde pe lângă jocul de popici se cultivă dansurile noastre românești și se produce gentilele noastre conservatoriste și barnicii nostri conservatoriști de aici. Cu multă satisfacție trebuie să amintesc — ca român din Bucovina — că horă și Romană mai precis, grațios și corect jucată ca aici în puține petreceri am văzut. Seratele acestea, care în unele părți din provincie ar putea fi privite de festivități ocazionale au scopul, ca să întrunească studenții rom. academicici și meseriașii în sănul coloniei, unde fără spese să aibă o direcție plăcută și totodată să-si facă o școală socială românească, de care tineretul depărtat de vatra părintească și expus diferențelor influențe străine de aici are mare trebuință. La seratele acestea, unde se întrunește partea covârșitoare a coloniei, vezi „bâtrâni” discutând chestii românești și făurind planuri pentru concentrarea forțelor române de aici. E de sine înțeles că la acestea petreceri e bine venit și primul cu dragoste tot Românil, carele fiind cu trecere la Viena, are dorul de a conveni cu frații lui de aici.

În special serata de popici din ziua Crăciunului a anului de abia espirat a avut o notă caracteristică prin faptul că întrunirea de atunci s'a schimbat într'o frumoasă serbare de Crăciun. Aceasta surprindere gingășă au făcut-o gentilele dame din colonie pentru acei Români singuratici, pe cari soarta i-a constrâns a petrece serbarele nașterii Mântuitorului departe de căminul strămoșesc.

Serbarea aceasta a fost întrodusă cu colinde naționale la luminele aprinse ale unui admirabil pom de Crăciun, de ale cărui ramuri atârnă chidia argintie. „O ce veste minunată” și „Trei păstori se întâlniră” de G Dima, cântate de excelentul cor mixt a capelei române sub destoinica conducere a d-lui Ionel Crișan au făcut o adâncă și prea plăcută impresie asupra celor prezenti, cari abia înăpiau în spațioasele localități. După aceasta d-l Dr. V. Cioban preot militar și preotul capelei române ortodoxe într'o orație frumoasă a făcut istoricul pomului de Crăciun, iar d-l Dr. Lazar Popovici a adresat celor prezenti cuvinte calde și pline de entuziasm național aducând la cunoștință, că damele din colonie stănd de vorbă cu moș

Crăciun, s'au îngrijit, ca el să aducă daruri pentru cei buni. Acestea daruri într'un număr de peste una sută s'a distribuit celor prezenți prin sortare.

Pe cat m'a încântat serata de popici, pe atât am fost plăcut surprins de revelionul aranjat de societatea „România Jună”. Aici iarăși am putut vedea colonia română și din numărul mare al străinilor veniți la serată m'am putut convinge, că ce conexiuni mari și bune au Români de aici cu conlocuitorii ceialăți ai orașului. Serata s'a inceput cu un concert și apoi a urmat dansul într'un mod animat. La 12 ore noaptea — în pauză — președintele societății a ținut o vorbire potrivită și cu colorit de tot națională urând publicului an nou fericit. Asemenea a mai ținut un discurs binesîntî și d-l Dr. V. Cioban poftind și dansul tot bi: ele pentru anul nou. După orațile acestea ocazionale s'a inceput earaș dansul și a durat până în zori. Din nou trebuie să amintesc că româna și de astădată s'a dansat cu o specialitate rară, ce cu atât mai mult m'a frapat, fiindcă pe cum am observat în șirul dansatoarelor române dintre care celea mai multe erau în costumul național, am văzut și mai multe dame străine.

Nu pot trece cu vederea nici adunarea generală a Clubului Român, din cărei decurgere corectă m'am încredințat, că și meseriașii nostri stau aici pe un grad înalt al culturii și sunt pătruniși de spirit! de asociare, ce durere atât de mult ne lipsește nouă Românilor în genere.

Din evenimentele mai importante din timpul petrecerei mele la Viena trebuie să amintesc încă frumoasa serbare a Bobotezei. Dar am văzut un serviciu așa de frumos și armonios, pe cum a fost acesta celebrat în capela română din I., Löwelstrasse 8. Capela română acest giuvaer arhitectonic compus și instruit sub conducerea d-lui arhitect Cesar Popovici, a fost arhiplină de notabilitățile noastre de aici în frunte cu d-l ministru Mișu Imprejurat de întreg personalul legătunei și de credincioși pe cum și de mulți străini, cari din urmă vor fi fost atrași de salvele soldaților români din reg. 51, cari postați în fața capelei în decursul serviciului divin au dat 4 salve și apoi muzica militară a intonat imnul poporul și în urmă troparul „În lordan” orhestrat de măiestrul G. Dima.

Asistând la serviciul acesta divin, executat atât din partea preotului căt și din partea corului cu o precizitate rară și armonică, incepe și mai bine a înțelege rostul și entuziasmul, cu care muncesc căi din comitetul societății bisericești la ajungerea scopului dorit: a zidi o biserică română și a înființă o parohie, căreia cu timpul să-i fie în ocrotire un internat pentru sărmăni români, cari vor studia la instituțiile academice și industriale din Viena.

Prevăd că e o necesitate imperios impusă, ca și Români din Viena să aibă un sion românesc, în jurul căruia să se concentreze toți Românilor domiciliați în Viena și să nu fie constrânsi a merge la biserică de ritul lor, dar de tot străine de limba, firea, originea și naționalitatea lor.

Observând în acest timp scurt, că ce influență binefăcătoare are aceasta societate bisericească asupra coloniei întregi și văzând la Bobotează, că o mare parte a credincioșilor nici n'a început în capela de altceva destul de spațioasă, îmi vine să mă întreb, cum de factorii competenți în afacerile noastre bisericești și culturale nu s'a nizuit, ca deja mai de mult să aibă și cunoașterii și coreligionarii nostri din Viena biserică și parohie română, pe cum o au aici coloniile altor popoare mai mici la număr decât noi.

Una unie de suflete românești — pe cum am auzit că este colonia română de mare în capitala țării, nu este o parteică neglijabilă a neamului nostru mai cu seamă dacă ne cugetăm că aceasta colonie în partea covârșitoare costă din elemente inteligente, cari în caz de nevoie stau cu drag la dispoziția acelor frați din 4 unghieri ale Românișmului, cari au căte o afacere prin Viena și prin legăturile lor pot aduce servicii bune și cauzei românești. Afirmarea noastră că Români în centrele mari străine ale Apusului — dar mai cu seamă în Viena — este o necesitate, căreia nu cred să-i poată contrazice nici un Român de bine. Fiii națiunii noastre așezăți în Viena numai prin înființarea așezămintelor culturale se pot afirma și conserva mai priincios; deci e o chestiune a tuturor Românilor de bine, să deo concursul lor moral și material însușitei colonii române din Viena, ca să-si poată realiza fierbințea și justa ei dorință de a avea biserică și parohie română.

Cu multă satisfacție am luat la cunoștință dela unii din membrii din comitetul societății bisericești, că acțiunea lor e întimpinată cu simpatie nu numai din partea forurilor noastre bisericești și culturale, ci și din partea publicului mare românesc.

Dovadă despre aceasta e, că societatea bisericească constituită la 3 Aprilie 1907 face progrese și numără între membrii săi notabilități de ale noastre din toate părțile, dintre cari anume P. S. episcopul Gherasim dela Curtea de Argeș, P. C. arhimandriții Patraș din Putna, Balmos din Suceava, Vorobchievici din Dragomirna, Nifon din Sinaia, protosincelul Dr. E. Roșca din Sibiu, R. Ciorogar din Arad, Ex. Sa Lahovary, ministru plenip. din Paris, general Coanda din București, E. Porumbaru fost ministru și președ. camerei române. Alimăneșteanu, deputat la București, Sava Șomănescu Dr. A. Vlad din Transilvania precum deputații români din Bucovina, Dr. I. Mihăi, etc. Doamnele B. general Lupu, M. Bilcescu, București. Maria de Pruncul și Elena Popovici i-rașov, Elena Dr. A. Vajda Voevod Cluj, doamna Ermina Maniu Lugos, Dora Dr. V. Bontescu, Hațeg, etc.

Sum firm convins, conducătorii societății bisericești vor ajunge la scopul dorit, dacă tot eu râvna și zelul lor de acumă vor urmă înainte și dacă și publicul mare din toate ținuturile românești le vor da mâna de ajutor, pe cum și merită aceasta colonie română conștie de chiemarea sa.

Călătorul.

Apa sfântă dela Bobotează.

În sufletul poporului român, credința despre apă sfântă a prins rădăcini atât de adânci, încât azi despre aceasta nu să face nici o vorbă. Când sosește Boboteaza, nu este om, fie căt de sărac, să nu vină cu ulcica sa, să-și ieie apă din vasul comun, care ulcică apoi și-o leagă la gură cu o pânzătură, ca să nu între pravul ori alte ingrediente.

Farmecul apei noastre sfintite la Bobotează, a preocupat și cercul savanților, între cari nu odată s-a făcut vorbă despre modalitatea miraculoasă.

Fiind — cred — de importanță pentru lumea preoțească, cum este judecat un act al cultului nostru și din partea laicilor, care n'au creștere religioasă, voiu prezintă în următoarele părerile câtorva invățăți.

Învățătu Sulzer într'o carte a sa zice: vreau a mă ocupă cu o întrebare fizică: de unde vine că apa sfântă la Botez nu se strică. Aici mărturisește el singur, că în chestiunea acestui fenomen supranatural a întrebat pe medicul unui principé din România, care pe lângă toată învățatura sa fizică — a mărturisit — că în apa sfântă nu vede altceva decât un ce supranatural, o operă deplină a minunei.

Sulzer la acest răspuns hotărât al medicului român, s'a provocat la ereticii englezi, cari tot pe vremea Bobotezei au obiceiul a luă apă, care păzând-o hermetic, aceea nu să strică. Acest caz nu ajută dar nici nu vorbește contra minunei apei noastre, din pricina că Românașii nostri nu-și prea dau silință — neavând vase corăspunzătoare — a păzii apa hermetic ci o acopere de multe ori numai cu un fir de busuioc, ori cu un petec de pânză și aceea cu toate acestea și la anul este impede și gustoasă.

Hartmann prin anii 1878 despre procesul psihofisiologic al apei zice: se aproape cu pași repezi tim-pul, în care știința naturală va înceță a vorbi de materie moartă. Încă acum recunosc cei mai mari naturaliști partea *psihică* din lăuntrul atomelor și deja se începe a se învederă presimțirea, cum că cheia pentru înșușirea simplelor legi mehanice a atomelor, trebuie să se caute în partea *psihică* a atomelor...

Aici vedem că Hartmann, atribue atomilor parte *psihică*, din motivul căreia apoi apa primește darul vindecării.

Nu mai puțin s'a ocupat cu chestiunea aceasta și Schopenhauer, care dezvoltând vederile sale despre „voință și natură” ajunge la concluziunea următoare: A suride ușor peste toată simpatia misterioasă, sau ce este mai mult peste toate operațiunile magice, lumea trebuie să afle ușor de priceput. Dar aceasta poate să o facă omul *numai cu o privire superficială...* și apoi continuă: cine se îndoiește astăzi în faptele magnetizmu*ui vital* acela nu necrezător ci neștiitor este. Vasăzie Sch. încă admite un magnetism vital, care în procesul sfintirei apei este preotul, el adecă are puterea a atrage la sine atomii și ai supune schimbărilor, care schimbare însă biserică noastră o atribue Duhului sfant.

Filosoful Tales într'o carte a sa zice că: apa este începutul tuturor lucrurilor. Dumnezeu este acel Duh, care face din apă toate. Mult interesantă este judecata lui Paracelsus un filosof renomut, care a trăit cu trei sute și jumătate înainte de aceasta: El zice: Prin credință cu închipuire poate omul face lucruri de minune, poate chiar atrage la sine lucrurile și dacă este împreună rugăciunea cu credință duhul în noi o sferă de activitate foarte extinsă. Tot el zice apoi mai departe, că sufletul trebuie să fie covârșit de credință și rugăciune astfel de tare, încât să se intrupeze să devie corp ori instrument simțit în lăuntrul omului. Aci par că vorbește gândindu-se la locul din Sf. Scriptură unde se zice: de va fi credința ta numai căt un

grăunte de muștar, de vei zice muntelui acestuia să se mute, o va face.

Peste tot oprindu-ne la chestiunea sfințirei și darului de tămăduire a apei dela Botez din biserică noastră, se poate constată că în toate vremile au preocupat savanții, ca o afacere căreia au căutat ai să explicare naturală, dar în urmă s-a redus tot la propria cauzalitate, înrăurirea Duhului sfânt.

Medicii în decursul ocupării cu bolnavii nu odată au fost necesitați să constată că neputințeșii cer apă sfințită și că aceea produce asupra lor un efect imbuscător și invioșitor.

Obiecțiunile ce s-au făcut contra nestrijării apei noastre sfințită, din partea apusenilor, că a lor apă se strică, își află explicarea în următoarele:

Cauza că apă ce se sfințește din partea preoțimiei apusene se strică este că, nu se sfințește deplin, ca și în biserică noastră unde pe lângă trasul clopotelor, tămăiat și pe lângă atențunea strictă a poporului se roagă pogorârea Duhului sfânt peste apa gătită.

La stricarea apei sfințită de apuseni conlucră și necurătenia; tot creștinul adecă își intinde vârful degetelor în apă și astfel se aşază în apă o mulțime de materii străine, cari la tot cazul provoacă schimbări în apă.

După toate aceste vedem că și din punct de vedere al științelor naturale, se dovedește marele mister al sfințirei apei noastre dela Botez și al prefacerii aceleia cu puterea Duhului sfânt în apă lecuitoare și binefăcătoare la toate trebuințele vieții private.

În fața tainicului moment, dacă savanții și logicianii stau înmormuriți, poporul român și mai mult trebuie să se întărească în credință sa ce o are despre minunea apei, și vesel că actele cultului nostru au făcut pe toți învățații să îngenunchie în fața puterii preainalte, să caute tot mai mult a iubi legea strămoșească.

F. Osořeiu, Februarie 1909.

Petru Popa,
paroh.

Învățătorul ca model în școală și societate.

(Continuare.)

5.) *Învățătorul să iubească totdeauna adevărul, căci după marele moralist Silvio Pellico în opera sa Datoriile omului, „... adevărul este Dumnezeu; a iubi pe Dumnezeu și a iubi adevărul este un singur și același lucru“.* Negarea vieții noastre de a fi un bine, neracunoașterea unei ființe supreme, care conduce totul ce vedem în univers, considerarea ca vis a viților, când privesc în om o viață brută și nimic din tot ce-i vine dela Dumnezeu, apoi nenumăratele crime, nu sunt tot atâtea dovezi palpabile, despre slabirea în puterea eternului adevăr? Roadele condamnabile le vedem la unele popoare apusene, cari propagă credința ateistică.

Învățătorul nu-și află mai linistită mângăiere sufletească, decât nămai în propagarea adevărului. Minciuna cu toate ce isvorește din ea: falzitatea, lingăuirea, calomnia și a. toate se refrang în puterea pu-

ternicului adevăr, de aceia, învățătorul — fie prin vorbe ori fapte, să va nizui că să convingă întru toate imprejurările, că inima lui palpiteză numai pentru adevăr.

6.) *Învățătorul să fie modest.* Modestia este una dintre cele mai de căpătenie virtuți, e să zicând coroana tuturor celorlalte virtuți ale învățătorului.

După zisa poetului:

„Virtutea adevărată
Prin modestie se arată
Ea e celui bun insuță.
De cei generoși prețuită“.

„E fizica înțelepciunii, în cântul frumeseței,
Profumul preferinței, desemnul purpuriu,
Valoarea cuvîntei, cununa tinereței,
E lina grăatioasă, ca cerul azuriu“.

Prin modestie numai, se incadrează meritul învățătorului; modestia îl acopere fără al ascunde. Ea e asemenea ca umilita vivară, carea se dă pe față prin profumul ei.

Modestia — după o parabolă a lui Tertulian — e asemenea omului care voind să ținea de adevărată curetenie, îl asemăna cu un artist, care știe umbăr și jucă pe funie, voind prin aceasta să dovedească că atențunea trebuie mai vârtoasă îndreptată asupra tinerimei spre a o susținea în nevinovăție, și spre a nu-i căsună cădere rușinoasă.

Învățătorul însuși neaoggându-si mai mult din cea ce știe și din cea ce adevărat este, fiind astfel omul modestiei, va dovedi prin purtarea sa în toate acțiunile și nizuințele sale: în școală, în relațiunile cu lumea, în intimitatea familiei, în toate actele, toate apucăturile, în modul de a umbăr, de a vorbi, de a se îmbrăcă, etc. că singura condițune a vieții sale nu este altceva decât modestia. Prin o modestie deamnă să dovedească, că cu nimica nu este nimenea superior celuilalt, ci numai superbia ori măreția contrară modestiei își aroagă asemenea prerogative nejuste față de semenii săi. Averea, înaltele poziții sociale, talentele sunt desigur prețioase, dar nefind conduse de modestie nu valorează nimică.

7.) *Învățătorul să aibă pacientă.* În lumea de toate zilele auzim adeseori zicând: „Dascăl n'aș vrea să fiu pentru mare preț în lume; eu n'aș putea avea pacientă aceea; eu am numai un copil și acesta-mi face mult năcaz; ba soartea dascălului nu e nici că de pizmuit“.

Din aceasta zicală obișnuiți a o auzi zilnic din gura sătenilor și a altor oameni cu carte, putem deduce că starea învățătorului nu e întru nimica de invidiat, și, că cu chemarea învățătorului sunt împreună cele mai grele probleme ce le are de rezolvat.

Din experiență știm, că nu este zi, în care învățătorul n-ar avea năcazuri, cari li amârască și neliniștesc pacea sufletească. Mulți părinți, ba și alți factori chemăți, aruncă fără nici o cauză cele mai grele invinuiri ori il fac responsabil sub pretextul că unii elevi nu pot produce progresul dorit de ei. Ce atitudine va luă învățătorul în fața unor astfel de elemente încăpătinate și răutăcioase, cari n'au în vedere nici zelul, nici energia nici evaluaționarea învățătorului, ori, fără să cenzureze capacitatea elevilor ori a altor imprejurări interne ori externe de școală și provenite fără voință și fără a fi culpabil învățătorul? În astfel de imprejurări, dacă învățătorul nu va fi înarmat cu arme pacientei și a răbdării, va fi pururea expus torturilor de a și expune viața diferitelor boala trupești și sufletești ori a-și blâstămă soartea în care

a ajuns, ori în cazul extrem a recurge la cele mai riguroase mijloace de a-și maltrata elevii, pentru că astăzi, să satisfacă barem în partea acestor elemente neracionabile ori răzbunătoare. În cazul unor asemenea calamități învățătorului, nu-i rămâne altceva, decât predominant de aceea armă a pacientei și a răbdării, desconsiderând ori ce patimi ori pretenziuni contrare cu principiile pedagogiei moderne, să înainteze stăruind a progresă după legile impuse de legea naturii și după cum îl permit împrejurările, căci după zisele pedagogului Smiles: „Adevăratul progres nu poate sbrâna ca pasarea. Rezultatele mari nu să pot indată ajunge, și putem fi multămiți, dacă și aci ea și în umbrelă, putem înainta puș de puș. Poama cea mai bună ne face să așteptăm mai mult după ea, pentru că ea să coace mai târziu”. „Nu fiți lacomi în progres, zice mai departe Andrei Fay, însă nici o zi să nu treacă, în care să nu progresăți!”

Repetez, pacientă este călăuzul și scutul celorlalte virtuți, iar unde pacientă și răbdarea lipsește orice încordări și osteneli să perd înzadar. Numai prin pacientă de fer și încă în grad foarte înalt învățătorul va învinge orice obstacole ce-i stau în cale.

8.) *Învățătorul să fie zelos și cu activitate.* Pentru că învățătorul să poată devine triumfator toate greutățile în toate direcțiunile vieții și pentru că să poată progresă cu pași siguri pe calea impusă de chemarea sa este neîncunjurat de lipsă ca să devioalte o activitate aprigă plină de zel și abnegație.

Activitatea este deviza existenței noastre, numai prin activitate continuă și neîntreruptă a ajuns omeneimea la cel mai înalt grad de civilizație la cultură și știință.

Învățătorului îl sunt incredintate acele ființe ale căror facultăți amortite are a le deșteptă și perfecționă spre a le apropiă de celce le-a creat. Fiindcă această operă reclamă o activitate și un zel neîntrerupt, o abnegație de sine și un entuziasm neslăbit, chemarea învățătorului este mare și grea. „Labor omnia vincit” zice o maximă latină, adeca Luncul învinge toate.

Dacă maxima aceasta să referește fiecărui individ care-și aroagă o existență onorifică, pentru învățător e o condiție neîncunjurabilă. Fără o activitate perseverantă școala nici odată nu va ajunge cu siguritate la sublimul său scop, căci după cum amintisem mai sus, elevii fiind dotați la început cu calități nedezvoltate sau mijlocii, în lipsa activității și a unui zel și aceste calități ușor pot degenera.

Vîitorul elevilor cari mai târziu vor deveni oamenii societății și a patriei este depus în mâinile învățătorului, de aceea și responsabilitatea ce o are înaintea lui Dumnezeu și a oamenilor este mare.

De aceea foarte nimerit vorbește la acest subiect Iosif de Galazenz: „Tu nu ești responsabil înaintea lui Dumnezeu numai de tine însuți, ci și de junimea ce-ți este încredințată. Preparează-te cu îngrijire pentru ziua cea mare, când va trebui să-ți dai seamă de tot ce ai făcut. Învăță dară a prețui după adevărată sa valoare vocaționea ta! Binele junimei e în mâinile tale. Ea te va binecuvântă sau te va blâstăma, după cum vei fi și tu a o conduce”.

9.) *Învățătorul să aibă tact pedagogic.* Prin un tact pedagogic învățătorul să afle totdeauna în poziția aceea sigură, de a astăzi și aplică cu siguritate și la orice moment atari mijloace, cari fiind mai corăspunzătoare individualității elevilor, mai ușor își poate realiza scopul dorit. Învățătorul carele se va acomoda în toate și preste toate individualității copiilor, carele se pricepe la alegerea mijloacelor pentru realizarea

scopului, și în toată activitatea sa pedagogică să arătă și fi cu precauție, zic, un asemenea învățător având tact pedagogic este mai placut elevilor săi cari vor îndeplini cu bucurie orice dorință a învățătorului său.

(Va urma).

Sufletul omenești.

(studiu metafizic)

de

Vichentie Simiganoschi

preot ort. rom. în Ilișești (Bucovina).

— Continuare. —

II. Substanța.

Ulterior se naște întrebarea, cum avem de explicat definitiv dogmatică adusă pentru suflet ca o substanță reală, nematerială, spirituală, eternă, știut fiindcă cuvântul substanță în graiul comun înseamnă tot atâtă ca cuvântul ingredientă, adeca ceva material.

În decursul relevărilor am subliniat, că substanță este substratul actual al fenomenelor ca materia, cel cantitativ al cörpurilor.

Fenomenele fiind produse de forțe, substratul lor numit substanță nu poate fi alta ceva decât o forță metafizică.

Pentru că fenomenele vieții omenești sunt produse de suflet, de aceea îl putem cu tot dreptul numi o substanță, sub care cuvânt nu avem de înțeles ceva material, ca în graiul comun, ci o forță metafizică ca principiu de actualitate. Filozofii cu bună samă nu sunt de acord în ceea ce legătă de materie, în alte locuri esența, ba chiar și individul. De altă dată admite trei substanțe: materia, forță, productul lor. Leibniz o ține de o forță, Descartes-Cartesius și Spinoza de ceeace spre existență nu are lipsă de alte ființe. După dânsii și Dumnezeu este o substanță. Pentru Locke ea este purtătorul diferențelor calității. Având a înțelege sub cuvântul „purtător” numai o subsistență, substanța devine materie, căreia o temelie stă sub formele concrete ale obiectelor. Înțelegând însă producerea activă a calităților, substanța devine forță fundamentală — ceeace dovedește, că nici acest filozof nu apucase a-i da o determinație precisă, ci a lăsat loc, să nu gândim ori una ori alta.

Kant încă nu este pe deplin lămurit, ce ar fi substanța, închină însă a-i ipostasa ceeace este constant, neschimbabil, adeca esența. Nici Schopenhauer nu o determină precis, îl pare însă, că este abstracția materiei concrete. Din acest motiv el reproabă ca o subreptiune, dacă sufletul se definește ca o subreptiune, dacă sufletul se definește ca o substanță nematerială.

După socotința mea *substanța* nu poate fi identică cu materia, pentru că corelatul ei, ea este numai substratul forțelor active în materie. Înțeleg așa dară sub cuvântul *substanță*, forță metafizică, pe care de altă dată am numit-o voluntate sau energie naturală. Filozofii fiindcă nu sunt de acord în ceeace înțeleg sub cuvântul *substanță*, și fiindcă teologia o aduce sufletului ei predicator, de aceea mă lipsesc și eu de definiția ei, dară înțeleg sub acest cuvânt o forță metafizică, care în corpul material produce fenomenele vieții.

Totodată mă feresc a-i dă atributul „*nematerial*”, pentru că — toată numirea având raționamentul deosebirei — acest atribut presupune și forțe materiale, a căror existență se susține de monismul cosmologic al teoriei materiale.

Aurul ca materie nu ar fi atât de scump, dacă noi nu l-am răvnit atât de lacom pentru energia cea mare dintre atomele sale, care îl face atât de extensiv și plastic. Ce ar fi omul fără de forță vitală și fără de substanță — o nimică întreagă.

De aceea substanța nu este o capacitate a materiei, ci ele amândouă impărechete sunt corelatele realităței. Nu materia produce acțiune, ci substanța activă formează materia pasivă și îi dă viață, care fără de energia substanței ar lipsi. Materia în sine moartă nu este alta ceva decât mediul de obiecționare al substanței.

În continuitatea concluziilor stringente — de oarece o substanță materială metafizic nu există — prin definiția sufletului ca substanță *nematerială* prin acel pleonasm teologia plană cade în colizie, să nege ceeace de altă dată susține și viceversa. În rezumat — definiția sufletului ca *fîntă* sau *substanță* este ireprosabilă, dacă noțiunile predicative sunt pe deplin conținutiv precizate. Îndată ce lipsește lămurirna conținutivă, ce avem de înțeles sub aceste predicate, atât definiția cat și toată știința bazată pe dânsa se năzuie — din cauză că-i lipsește suficiența motivelor noetice.

Ori de explicăm sufletul ca o forță metafizică ridicată la cea mai supremă potență, ori ca *fîntă* sau substanță, pentru știință rămâne irrelevant, căci precum nu simplul atribut face calitatea, ci aceasta ne duce la dânsul, nici simplul predicator încă nu face realitatea subiectului, tot așa nu singurul semn al vorbirei face adevărul, ci mai vîrtoș numai concordanța între realitate și ideile exprimate prin cuvânt.

Prin faptul că sufletul nu-l simțim altfel decât ca o putere de viață, ținând cont de știința universală, care mijločește unitatea lumii, fără de greș il putem numi o forță *'esențială'*, *substanțială*, — *'esențială'* pentru că neprodus, constant și neschimbabil este principiu și miez metafizic, pentru tot ce-i omenesc, și *substanțială*, pentru că este substratul său fundamental tuturor funcțiilor de viață psihofizică. Aceste două atracții nu se pot luă vicariant, unul pentru altul, pentru că nu-s identice. Noțiunea „*'esențial'*” însamă rangul ocupat de suflet în constituția dualistă analog cu atrac-

butul „*inamabil*”, iară *substanțial* însamă rolul actualităței. *Una ce este, alta ce face.*

Tot așa de irelevant rămâne și pentru teologie pentru că în tot felul de explicație originea d-zeasă nu i-se deneagă.

Pentru motivul că nu conservatismul vederile ră tradițional apucate și lipsite de primitarea temeiurilor ci stăruința la o concordanță între idei și realitate di Bo o parte, între idei și legile gădirei de altă parte fa Ze adevărul real și logic, de aceea teologic adevărat este numai aceea, ce astădă adverarea științei obiective ca lauzită de credință și lămurită prin filozofie.

Dacă numim sufletul *știință spirituală*, *reală* eternă sub predicatul „*fîntă*” înțelegem forță metafizică în sine esențială, constantă și neschimbabilă, care ca una aceea și în diversele organe produce diverse funcții în întreg corpul organic fenomenul vieții.

Atributul „*real*” însamă faptul subsistenței sufletei propriului ca temelie metafizică a tuturor funcțiilor vitale — spre deosebire de *ideal* sau închipuit, cum îl numește materialismul, pentru care suflet și viață organică sunt noțiuni identice, fără să-si dea samă de cauza ei efectivă.

Cumă sufletul este miezul realităței noastre niciodată o psihologie obiectivă nu va contesta. Dară dacă materialismul, care toată acțiunea o deduce din materie, prin teoria sa neagă esistența sufletului, mă mir de că se mai vorbește de o psihologie.

(Va urma.)

CRONICA.

„Ne temere”. Enciclica papală, pe care am dat-o în traducere în coloanele acestui organ (nr. 2 a. c.) a fost scoasă din vigoare pentru un an, pe teritoriul țării noastre. Circulă în ziarele catolice din țară, că această dispoziție a papii s-a făcut la întrevînirea prelaților rom. catolici din Ungaria.

Congrua catolicilor. La conferința finită în ziua de 30 Ian. în Buda, de prelații catolici, s-a discutat cauza congruei și alte lucruri mărunte; au participat și arhiereii gr. catolici V. Hossu, G. Firczai (Muncaci) și Dr. Dr. Radu.

Pentru analfabeti. Ziarul „Az ujság” desminținție zvonul, care s-a făcut într-o parte a presei, că s-ar fi odat ordin pentru a fi oprite prelegerile cu adulții analfabeti, însoțește desmințirea sa cu comentarul, că e posibil să fi fost oprită în activitatea sa vreuna din acele școli, dacă nu s-au anunțat întrarea prelegerilor su căci protopretorii pot evalua astfel de conveniri drept intruniri publice.

Punem în atenția celor interesați, să nu dea prilegiu la ivirea astor fel de cazuri.

Copiii surdo-muți din comit. Aradului, Bichișului, Bihorului, Cenadului și din comuna Aradul nou pot cerceta școala de surdomuți din Arad. Fără deosebire de confesiune să primesc toți aceia, cari n-au trecut de 10 ani și își înaintează rugările de primire înainte de 1 Martie. Directiunea institutului dă părților informații mai amănunte.

Hirotonire. P. S. Sa Domnul Episcop diecezan a binevoită și hirotoni la 25 Ian., întru diacon, iar la 5 Febr. a. c. întru prezbiter, pe candidatul de preoție Serafim Berariu (din arhidieceză), ales capelan în parohia Ghertemis (protoprezb. Vărșetului), dieceza Caraș-Severin.

Logodne. Vrednicul și simpaticul învățător din Bontăști, Lazar Ingrisan s'a logodit cu D-șoara Ana Zerna din Brad. Actul logodnei l-a săvârșit părintele protopop Vasile Damian.

Felicitări!

— Domnul Remus Munteanu, cul. tipograf s'a logodit cu drăgălașa D-șoară Emilia Adamoviciu.

Să fie într'un ceas bun!

Moartea părintelui Grigorie Mladin din Curtici. În 12 Febr., s'a stins în Curticiu, unul dintre cei mai distinși preoți ai diecezei Aradului, părintele Grigorie Mladin, în al 52-lea an al vîrstei, și al 4-lea an al preoției sale. Moarta, deși n'a venit pe neașteptate, căci regretul suferă de multă vreme de o boală care nu iartă, — ne atinge totuși într'un chip foarte duros, căci Grigorie Mladin a fost un excelent tovarăș de luptă foarte prețios, un amic devotat și mai presus de toate un suslet de român verde. Îl deplângem din toată inima și trimitem familiei indureratele noastre condolente.

A fost înmormântat în 14 Febr., în Curtici. Din Arad a fost P. C. Sa Roman Ciorogariu și mai mulți prieteni și stimători ai defunctului.

Fie-i țărâna ușoară!

Cronică bibliografică.

Puterea sufletească de prof. C. Rădulescu — Motru vol. III și IV. Despre afirmarea personalității omenești în principalele momente ale culturii, legea conservației unității sufletești, persoană și mediu, mecanismul actualui voluntar, caracterul puterile sociale și despre cultură. — Din aceasta simplă înșirare a capitolelor să poată vedea că de aproape îi privește pe cetitorii noștri mai cu seamă învățători, cartea D-lui prof. C. Rădulescu — Motru, de aceea ne păstrăm dreptul de a reveni și a reproduce unele părți din aceasta carte în unul din numerile viitoare.

Cântece din lumea vechiă, culese de Gh. Tulbure. O colecție de balade populare dintre cele mai frumoase strânsă în volum cu „dorința de a mărtui” de peire o parte din aceste scumpe mărgărită ale geniului popor și a aduce astfel o oare-care contribuție la îmbogățirea literaturii populare. Nouă, cunoscând colecțiunile bogate de cântece populare ale păr. Tulbure publicate în mare parte în „Tara noastră”, ne vine să credem, că în acest volum (abia de 72 pag.) a adunat din cele mai frumoase cântece cu gândul, ca „Inchinându-le lui sufletului neamului românesc” să nobilizeze prin ele gustul de cetit, gustul estetic al poporului și în felul acesta îl scuzăm, că abătândușă dela bunul obiceiul colecțiunilor noastre, nu ne indică locul de unde a cules baladele sale.

În Biblioteca Minerva din București a apărut No 18: Călugărul Gherasim de Al. Gh. Doinaru un volum de schițe humoristice în frunte cu o novelă a cărei titlu l-a împrumutat întregului volum costă 30 bani. Tot în aceasta bibliotecă de popularizare No 16-17 a văzut lumina tipăriului o nouă ediție a romanului *Taras Bulba de Gogol* în o bună traducere de L. L. Brândza.

Emil Gârleanu dă în editura Minerva București o foarte bună traducere a romanului *Sapho de Alphonse Daudet*. Roman de moravuri parisiene pe care Daudet îl dedică filor săi „când vor avea douăzeci de ani”. În roman alcum cu tendințe moralizătoare sunt povestite încercările la cari e supus un tiner universitar ajuns în vîltoare capitalei (Parisului).

Nrul 1 din *Candela* foaie biserică literară aduce un coprins bogat și variat Dr. V. Gheorghiu despre viața și activitatea s. apostol Paul. C. Morariu despre virtutea creștină. Dr. Octavian Isopescu un discurs inaugural. Bârgăuan: O serie de cuvântări occasionale etc.

430—431 din „Biblioteca pentru toți” coprinde: *Regele Carol al României* de Mîte Kremnitz traducere de Constatin Graur.

În literatura românească nu există până acum o lucrare poporala asupra vieței și activităței Regelui Carol I. Lucarea de față vine să umple acesta lacună.

Autoarea legată de familia suveranilor prin o indelungată pretenție ne-a redat sub o formă plăcută întreagă viață a celui dintâi Rege al României. Biblioteca pentru toți să afle de vânzare și la librăria diecezană din Arad.

„Luceafărul” Nr 4 cu următorul sumar: O.C. Tăslăuanu, Unirea. At. Vlăhiță, În zorii măntuirii. Vasile Alexandri, Hora unirei (poezie). Cat. Theodorean. Băiatul. A. E. Cântece (poezie). I. B. Impresii din București: Cursul de dictiune — La Teatrul național. Maria Popescu, Din popor: Patimile lui Christos (poezie). Al. T. D. Bărbați din epoca Unirii. I. Broșu, Resignare (poezie). Dări de seamă, Tit Bud: Poezii pop din Marămurăș (E. H.). — Pieze de teatru pentru tinerimea (A. O. M.). — Ioan Adam: Constanța pitorească (T.) — Ermil Borcia: Bobârnaci și Bazacorii (S.). Cronică, + Coriolan Brediceanu. Fundatori și Fundațiuni. Confegiție în Bistrița. Reviste și ziar. Știri Ilustraționi: Elena Doamna. Cuza Vodă. Vasile Alexandri. Bărbați din epoca Unirii. Coriolan Brediceanu.

A apărut No. 412. din Bicloeca pentru toți Svato-pluk Cech: „Cântecele Slavului” traducere de P. Liștevenanu.

În numărul acesta se dă pentru prima oară cetitorilor Biblioteca pentru toți una din cele mai de seamă scrieri ale sus numitului poet ceh. Prin această carte Cech, își câștigă meritul de a fi fost un luminător al națiunii sale obidite, un conducător neobosit al rătăcitului său neam. Din rândurile acestei cărți se resfrâng, pare și revolta și compătimirea cântărețului față de viață înjositoare pe care o ducea compatriotii lui. Versurile lui Cech sunt pătrunzătoare și pline de foc. În susținutul celor, amărăți ecoul lor a răsunat ca o tâmbită redesteptoare. Si cu toate că acțiunea e condusă de personajii vechi, cântecele par și vor părea apururi născute pentru timpurile prezente, pentru timpurile noastre de slavie modernă în care libertatea planează doar ca o formalitate veșnic neîmplinită. Citirea lui e folositoare atât celor nepăstuiți de soarte, că și favoriților ei — ambii își vor vedea felul lor de-a fi zugrăviți cu o reală măestrie de poet. Prețul 30 bani. De vânzare la toate librăriile din țară. Catalogul complet al acestei „Biblioteci pentru toți” a se cere gratis la Librăria Alcalay, — București.

Poșta Redacției.

D-lui Petru Popa. Mulțumiri. În numărul viitor.

D-lui N. Crișmariu. În numărul viitor.

Inscriptii școlare

conform ordinațiunii ministrului de culte și instrucțiune, precum și a sforurilor bisericești-școlare, se află spre vânzare la:

Livraria diecezană din Arad.

Prețul 8 coroane.

Concurs.

Pe baza rezoluției Ven. Conz. Nr. 2587/1908 și în urma publicării prime de concurs fără rezultat, prin aceasta se publică din nou concurs pentru parohia a doaua vacanță de *clasa I* din *Tant*, cu termen de *30 zile* dela prima publicare, pe lângă următoarele emolumente:

1. Jumătate sesie pământ parohial extravilan. 2. Pentru bir 200 cor., în bani gata dela cult. 3. Stolele îndatinate anume: dela botez 80 fileri, molitva 14 fil., festanie 26 fileri, dela cununii 2 cor., dela înmormântări până la 7 ani 2 cor., dela 7—5 ani 4 cor., iar dela 15 ani în sus 6 cor., având preotul pentru aceasta plată a săvârșii și slujba eșirii susținutului și sfintirea casei, pentru cetirea unui evangelist (stâlp) cu liturgie și sfintirea casei va avea 12 cor., fiecare evangelie pe drum 4 fil., la pomeni 6 fil., dela alte servicii obveniente și extrase, după uzul local anterior. 4. Congrua pentru cl. I 1329 cor., 80 fil.

Doritorii de a oțupă aceasta parohie sunt poftiți a-și înainta recursele lor ajustate regulaamentar la oficiul protoprezviteral în Buttin cu observarea §-ului 20 din Regulamentul pentru parohii, având a se prezenta în s. biserică spre a-și arăta dexteritatea în oratorie și rituale.

Comitetul parohial.

În conțelegere cu: *Trăian I. Magier* protoprezviter.

—□—

3—3

Pentru deplinirea parochiei *Jaca* (Zsáka) devenită vacanță prin strămutare, prin aceasta să scrie concurs cu termen de *30 zile* dela prima publicare în organul diecezan „Biserica și Școala”.

Emolumintele sunt: 1) Casa parochială cu supradedicările și întravilan, 2.) Pământul parochial arător și fânaț din preună cu competență de pășune. 28 jug. 1338 □. 3.) Competență de bir, 15 cub. grâu de pâne, 4.) Stolele dela funcțiunile obveninde după uzul din trecut. 5.) Întregirea dela stat 1310 Cor 40 fil. pentru preoți cu 8 clase.

Contribuția erarială după pământul parohial o solvează comuna bisericească. Alegându-l preot va avea să catehizeze la școala eventuală la școalele din loc, precum și a conduce socoțile bisericești-scolare, fundaționale precum și toate afacerile scripturistice ale parohiei, fără a pretinde pentru acestea lucrări, altă remunerare dela parohie ori dieceză.

În fine să notează că preotul alegând va avea să rebonifice fostului paroh, de prezinte protopop al Vascului, pentru investirile făcute de acesta la parohie, suma de 100 cor.

Parohia fiind de clasa *primă (I)* dela recurență să recere evaluația prescrisă în §-17 p. I al Regulamentului pentru parohii. Recursele ajustate cu documentele originale de evaluație sunt să înainteze Prea Onor. oficiu protopopesc în Oradea mare iar recurenții vor avea să se prezinte cu observarea §-ului 20 din Regulament în vre-o Duminică ori sărbătoare în s. biserică din loc spre a-și arăta dexteritatea omiletică și rituală.

Comitetul parohial.

În conțelegere cu: *Toma Pacala, protopop.*

Pentru indeplinirea stațiunii învățătoarești dela școală confesională din *Monoștur* (protoprezviterat Timișorii), devenită vacanță prin penzionarea învățătorului Nicolae Luchin se scrie concurs cu termen de *30 de zile* dela prima publicare în organul diecezan.

Emolumentele anuale sunt: 1) în numărul 1000 (una mie) coroane, ce se vor răspunde din cassa cultului; 2) pentru conferință și scripturistică 20 cor.; 3) locuință în natură: 2 chilii o cuină și o cămară; 4) din întravilanul pe care e zidită școala, afară de curtea teritorul îngrădit $\frac{1}{4}$ jugher grădină; 5) dela înmormântări unde va fi poftit una cor.; 6) evinevenalul legal la timpul său se va cere dela stat. 7) pentru curatorat și încălzitul salei de învățământ se va îngriji parohia.

Dela recurenții se cere evaluația prescrisă și declarația, că de când reflectă la convincenai și la câte convincenale e îndreptățit prin lege? Aleșul va fi obligat a conduce strana regulat, precum și a instruia elevii dela școala sa în canticile ceremoniale fără altă remunerare.

Recursele ajustate cu documentele de lipsă și adresate comitetului parohial sunt să înainteze la Prea On. Oficiu protoprezviteral în Timișoara (Temesvár) și vor avea să se prezinte în vre-o Duminică ori sărbătoare în s. biserică spre a-și arăta dexteritatea în cântare și în tipic.

Dat din ședința comitetului parohial, ținută în Monoștur la 17/30 Ianuarie 1909.

Comitetul parohial.

Cu consenzul protoprezviterului: *Dr. Tr. Putici, inspector de școale.*

Licitățiu minuendă.

În urma încuviințării Venerabilului Consistoriu ort. rom. din Oradea-mare de sub Nr. 2320/1908, prin aceasta se publică licitație minuendă pentru edificare bisericei din comuna *Buntești*, tractul protopopes Vascului, cercul pretorial Beiuș, cu prețul de esclamare 5174 cor. 41 fil., pe ziua de *7 Martie* st. n. 190 orele 10 a. m. în localitatea oficiului parohial din loc. Licitanții au să depună ca vadiu 0% din prețul de esclamare, sau hârtii de valoare sau în bani gata. Preliminarul de spese, planul și condițiunile de licitație se pot vedea la oficiul parohial. Comuna parohială rezervă dreptul de a da lucrarea spre executare acele dintră licitanții, în care va avea mai mare încredere. Licitanții nu-și pot forma drept la diurne și spese a călătorii. Contractul pentru întreprinzător va fi valabil înădătă după subscrivere, iar pentru comuna bisericească numai după aprobarea din partea Ven. Consistoriu.

Dat din ședința comitetului parohial din Buntești, ținută la 18/31 Ianuarie 1909.

Terentiu Pap,
paroh, președintele com. par.

Georgiu Vidicanu,
notarul comitetului.